

# Istruzioni di sicurezza

## Nivector FTI26

ATEX, IECEx: Ex ta/tb IIIC T<sub>200</sub> 110 °C Da/Db





# Nivector FTI26

## Indice

Informazioni sulla presente documentazione .....	4
Documentazione integrativa .....	4
Documentazione supplementare .....	4
Certificati e dichiarazioni .....	4
Indirizzo del produttore .....	5
Altri standard .....	5
Codice d'ordine esteso .....	5
Istruzioni di sicurezza: Generali .....	7
Istruzioni di sicurezza: condizioni d'uso specifiche .....	7
Istruzioni di sicurezza: Installazione .....	8
Tabelle di temperatura .....	9
Dati di connessione .....	10

## Informazioni sulla presente documentazione



Il numero del documento di queste Istruzioni di sicurezza (XA) deve corrispondere alle informazioni riportate sulla targhetta.

## Documentazione integrativa

Tutta la documentazione è disponibile su Internet:  
[www.endress.com/Deviceviewer](http://www.endress.com/Deviceviewer)  
(inserire il numero di serie riportato sulla targhetta).



Se non ancora disponibile, è possibile ordinare una traduzione nelle lingue UE.

Per la messa in servizio del dispositivo, attenersi alle Istruzioni di funzionamento relative al dispositivo:

- BA01830F
- BA01832F

## Documentazione supplementare

Brochure sulla protezione dalle esplosioni: CP00021Z

La brochure sulla protezione dal rischio di esplosione è disponibile su Internet: [www.endress.com/Downloads](http://www.endress.com/Downloads)

## Certificati e dichiarazioni

### Dichiarazione di Conformità UE

Numero dichiarazione:  
EU\_01226

La Dichiarazione di Conformità UE è disponibile su Internet:  
[www.endress.com/Downloads](http://www.endress.com/Downloads)

### Certificato di esame UE

Numero certificato:  
SEV 18 ATEX 0146 X

Elenco degli standard applicati: vedere Dichiarazione di Conformità UE.

### Dichiarazione di conformità IEC

Numero certificato:  
IECEx SEV 18.0019X

L'apposizione del numero di certificato certifica la conformità agli standard seguenti (a seconda della versione del dispositivo):

- IEC 60079-0 : 2017
- IEC 60079-31 : 2022

**Indirizzo del produttore**

Endress+Hauser SE+Co. KG  
Hauptstraße 1  
79689 Maulburg, Germany

Indirizzo dello stabilimento di produzione: vedere targhetta.

**Altri standard**

Per una corretta installazione, è necessario attenersi tra l'altro agli standard seguenti nella loro versione corrente:

- IEC/EN 60079-14: "Atmosfere esplosive - Parte 14: Progettazione, scelta e installazione degli impianti elettrici"
- EN 1127-1: "Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione - Parte 1: Concetti fondamentali e metodologia"

**Codice d'ordine esteso**

Il codice d'ordine esteso è riportato sulla targhetta, apposta sul dispositivo in modo ben visibile. Ulteriori informazioni sulla targhetta sono fornite nelle Istruzioni di funzionamento associate.

**Struttura del codice d'ordine esteso**

FTI26	-	*****	+	A*B*C*D*E*F*G*..
<i>(Tipo di dispositivo)</i>		<i>(Specifiche di base)</i>		<i>(Specifiche opzionali)</i>

\* = Segnaposto

In questa posizione, in luogo dei segnaposto viene visualizzata un'opzione (numero o lettera) selezionata dalle specifiche.

**Specifiche di base**

Nelle specifiche di base sono riportate le caratteristiche essenziali per il dispositivo (caratteristiche obbligatorie). Il numero di posizioni dipende dal numero di caratteristiche disponibili. L'opzione selezionata di una caratteristica può essere costituita da più posizioni.

**Specifiche opzionali**

Le specifiche opzionali descrivono caratteristiche aggiuntive per il dispositivo (caratteristiche opzionali).

Il numero di posizioni dipende dal numero di caratteristiche disponibili. Le caratteristiche hanno una struttura a 2 caratteri per facilitarne l'identificazione (ad esempio JA). Il primo carattere (ID) rappresenta il gruppo di caratteristiche ed è costituito da un numero o una lettera, ad esempio J = Test, Certificato. Il secondo carattere è il valore che rappresenta la caratteristica all'interno del gruppo, ad esempio A = 3.1 materiale (parti bagnate), certificato di ispezione.

Informazioni più dettagliate sul dispositivo sono fornite nelle tabelle seguenti, che descrivono le singole posizioni e gli ID nel codice d'ordine esteso rilevanti per le aree pericolose.

### Codice d'ordine esteso: Nivector



Le specifiche seguenti riproducono un estratto della struttura del prodotto e sono utilizzate per assegnare:

- Questa documentazione al dispositivo (utilizzando il codice d'ordine esteso sulla targhetta).
- Le opzioni del dispositivo citate nel documento.

#### *Tipo di dispositivo*

FTI26

#### *Specifiche di base*

Posizione 1, 2 (Approvazione)		
Opzione selezionata		Descrizione
FTI26	BO	ATEX II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T <sub>200</sub> 110 °C Da/Db
	IO	IECEx Ex ta/tb IIIC T <sub>200</sub> 110 °C Da/Db

Posizione 3 (Alimentazione, Uscita)		
Opzione selezionata		Descrizione
FTI26	4	12 ... 30 V <sub>DC</sub> ; PNP a 3 fili
	7	IO-Link; PNP c.c.

#### *Specifiche opzionali*

Non sono disponibili opzioni specifiche per aree pericolose.

**Istruzioni di  
sicurezza:  
Generali**

- Il personale deve soddisfare le condizioni seguenti per il montaggio, l'installazione elettrica, la messa in servizio e la manutenzione del dispositivo:
  - Essere adeguatamente qualificato per il proprio ruolo e le proprie mansioni
  - Avere competenze sulla protezione dal rischio di esplosione
  - Conoscere la normativa nazionale
- Installare il dispositivo in base alle istruzioni del produttore e alla normativa nazionale.
- Non utilizzare lo strumento con parametri elettrici, termici e meccanici diversi da quelli specificati.
- Evitare di caricare elettrostaticamente:
  - Le superfici di plastica (ad esempio custodia, elemento del sensore, verniciatura speciale, piastre aggiuntive collegate...)
  - I condensatori isolati (ad esempio piastre metalliche isolate)

**Istruzioni di  
sicurezza:  
condizioni d'uso  
specifiche**

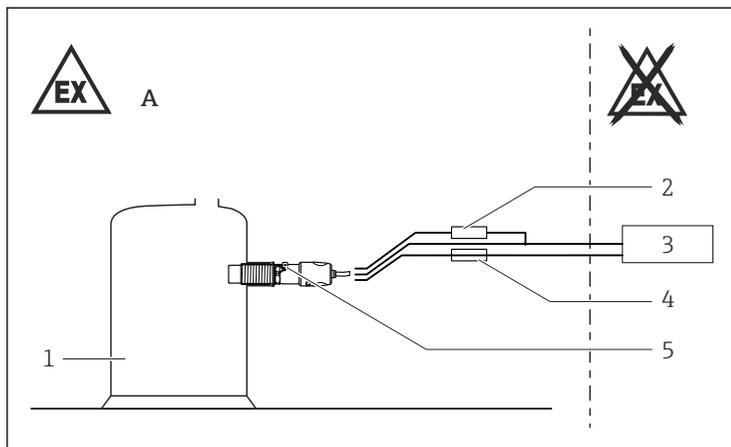
Campo temperatura ambiente consentito in corrispondenza della custodia dell'elettronica:

→  9, "Tabelle di temperatura".

In caso di verniciatura speciale aggiuntiva o alternativa sulla custodia o su altre parti metalliche:

- Considerare il pericolo della carica e scarica elettrostatica.
- Non strofinare le superfici con un panno asciutto.

## Istruzioni di sicurezza: Installazione



A0036221

### 1

- A Zona 21, Zona 22  
 1 Serbatoio; Zona 20  
 2 Carico  
 3 Unità di alimentazione o commutazione  
 4 Fusibile: 500 mA ritardato  
 5 Equalizzazione del potenziale

- Non aprire in atmosfera con polveri potenzialmente esplosive.
- Installare lo strumento in modo da escludere danni meccanici o attriti durante il funzionamento. Prestare particolare attenzione alle condizioni di flusso e ai raccordi del serbatoio.
- Stendere il cavo di collegamento e fissarlo.
- Non scollegare il connettore M12 quando alimentato.

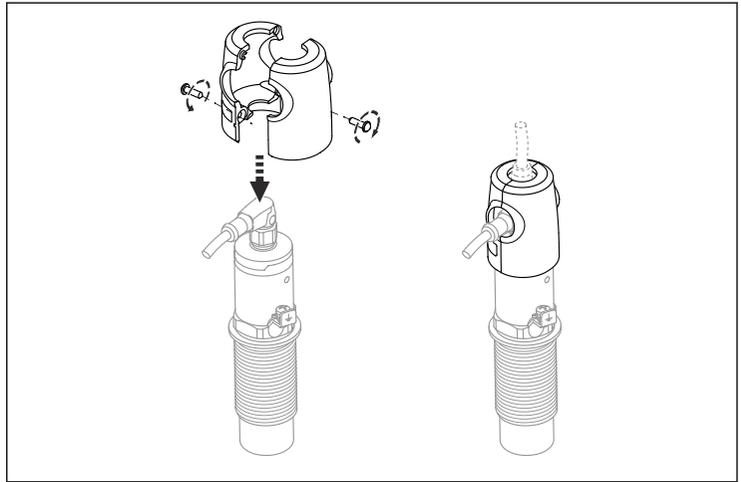
### Equalizzazione di potenziale

Integrare il manicotto filettato nell'equalizzazione del potenziale locale.

### Coperchio di protezione per aree pericolose



Per garantire la sicurezza nell'area a rischio d'esplosione:  
 Montare il coperchio di protezione prima di utilizzare il dispositivo.



A0036220

## Tabelle di temperatura

### Temperatura superficiale massima

110 °C

### Carico quando si utilizza un'uscita

Tensione di ingresso	Uscita	Temperatura di processo o ambiente massima consentita
24 V <sub>DC</sub>	60 mA	64 °C
	80 mA	62 °C
30 V <sub>DC</sub>	70 mA	61 °C
	100 mA	57 °C
	200 mA	44 °C

### Caricare quando si utilizzano entrambe le uscite

Tensione di ingresso	Uscita (ciascuna)	Temperatura di processo o ambiente massima consentita
24 V <sub>DC</sub>	20 mA	63 °C
30 V <sub>DC</sub>	70 mA	50 °C
	90 mA	46 °C
	105 mA	43 °C

**Dati di  
connessione**

<b>Alimentazione</b>	
Tensione operativa:	12 ... 30 V <sub>DC</sub>





71690617

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---